

**ГОСТ 34.003-90 Информационная технология.  
Комплекс стандартов на автоматизированные  
системы. Автоматизированные системы.  
Термины и определения**

ГОСТ 34.003-90

Группа П00

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ**

**ИНФОРМАЦИОННАЯ ТЕХНОЛОГИЯ**

**Комплекс стандартов на автоматизированные системы**

**АВТОМАТИЗИРОВАННЫЕ СИСТЕМЫ**

**Термины и определения**

**Information technology. Set of standards for automated  
systems. Automated systems. Terms and definitions**

МКС 01.040.35

35.240

ОКСТУ 0034

Дата введения 1992-01-01

**ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ**

1. РАЗРАБОТАН И ВНЕСЕН Министерством электротехнической  
промышленности и приборостроения СССР

2. УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государственного комитета СССР по управлению качеством продукции и стандартам от 27.12.90 N 3399

3. ВЗАМЕН ГОСТ 24.003-84, ГОСТ 22487-77

4. ССЫЛОЧНЫЕ НОРМАТИВНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

Обозначение НТД, на который дана ссылка	Номер пункта
ГОСТ 15971-90	Вводная часть
ГОСТ 16504-81	То же

5. ИЗДАНИЕ (июль 2009 г.) с Поправкой (ИУС 1-2003)

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения основных понятий в области автоматизированных систем (АС) и распространяется на АС, используемые в различных сферах деятельности (управление, исследования, проектирование и т.п., включая их сочетание), содержанием которых является переработка информации.

Настоящий стандарт не распространяется на системы, предназначенные для обработки (изготовления, сборки, транспортирования) любых изделий, материалов или энергии.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы по автоматизированным системам, входящих в сферу работ по стандартизации и использующих результаты этих работ и рекомендуются для применения в научно-технической, справочной и учебной литературе.

Настоящий стандарт должен применяться совместно с ГОСТ 15971 и ГОСТ 16504.

1. Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в круглых скобках

после стандартизованного термина и обозначены пометой "Ндп".

2. Для отдельных стандартизованных терминов приведены в качестве справочных краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

3. Приведенные определения можно, при необходимости, изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в настоящем стандарте.

В случаях, когда в термине содержатся все необходимые и достаточные признаки понятия, определение не приводится и вместо него ставится прочерк.

4. В стандарте приведены эквиваленты для ряда стандартизованных терминов на английском (en) языке.

5. В стандарте приведены алфавитные указатели терминов на русском языке и их английских эквивалентов.

6. Термины и определения общетехнических понятий, необходимые для понимания текста стандарта, приведены в приложении 1.

7. Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткие формы, представленные аббревиатурой, - светлым, а синонимы - курсивом.

## 1. АВТОМАТИЗИРОВАННЫЕ СИСТЕМЫ. ОБЩИЕ ПОНЯТИЯ

1.1 **автоматизированная система**; АС: Система, состоящая из персонала и комплекса средств автоматизации его деятельности, реализующая информационную технологию выполнения установленных функций. en automated system; AS

Примечания:

1. В зависимости от вида деятельности выделяют, например,

следующие виды АС: автоматизированные системы управления (АСУ), системы автоматизированного проектирования (САПР), автоматизированные системы научных исследований (АСНИ) и др.

2. В зависимости от вида управляемого объекта (процесса) АСУ делят, например, на АСУ технологическими процессами (АСУТП), АСУ предприятиями (АСУП) и т.д.

**1.2 интегрированная автоматизированная система; ИАС:** en integrated AS  
Совокупность двух или более взаимосвязанных АС, в которой функционирование одной из них зависит от результатов функционирования другой (других) так, что эту совокупность можно рассматривать как единую АС

**1.3 функция автоматизированной системы; функция АС:** en AS function  
Совокупность действий АС, направленная на достижение определенной цели

**1.4 задача автоматизированной системы; задача АС:** en AS problem  
Функция или часть функции АС, представляющая собой формализованную совокупность автоматических действий, выполнение которых приводит к результату заданного вида

**1.5 алгоритм функционирования автоматизированной системы; алгоритм функционирования АС:** en AS operation algorithm  
Алгоритм, задающий условия и последовательность действий компонентов автоматизированной системы при выполнении ею своих функций

**1.6 научно-технический уровень автоматизированной системы; НТУ АС:** en technical level of AS  
Показатель или совокупность показателей, характеризующая степень соответствия технических и экономических характеристик АС современным достижениям науки и техники

## 2. ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ АВТОМАТИЗИРОВАННЫХ СИСТЕМ

**2.1 пользователь** en AS user  
**автоматизированной системы; пользователь АС:** Лицо,

участвующее в функционировании АС или использующее результаты ее функционирования

**2.2 эксплуатационный персонал автоматизированной системы;** эксплуатационный персонал АС: - en AS maintenance staff

**2.3 организационное обеспечение автоматизированной системы;** организационное обеспечение АС: Совокупность документов, устанавливающих организационную структуру, права и обязанности пользователей и эксплуатационного персонала АС в условиях функционирования, проверки и обеспечения работоспособности АС en AS organizational support

**2.4 методическое обеспечение автоматизированной системы;** методическое обеспечение АС: Совокупность документов, описывающих технологию функционирования АС, методы выбора и применения пользователями технологических приемов для получения конкретных результатов при функционировании АС en AS methodical support

**2.5 техническое обеспечение автоматизированной системы;** техническое обеспечение АС: Совокупность всех технических средств, используемых при функционировании АС en AS hardware

**2.6 математическое обеспечение автоматизированной системы;** математическое обеспечение АС: Совокупность математических методов, моделей и алгоритмов, примененных в АС en AS mathematical support

**2.7 программное обеспечение автоматизированной системы;** программное обеспечение АС: Совокупность программ на носителях данных и программных документов, предназначенная для отладки, функционирования и проверки работоспособности АС en AS software

**2.8 информационное обеспечение автоматизированной системы;** информационное обеспечение АС: Совокупность форм документов, классификаторов, нормативной базы и реализованных решений по объемам, размещению и en AS information support

формам существования информации, применяемой в АС при ее функционировании

**2.9 лингвистическое обеспечение автоматизированной системы;** лингвистическое обеспечение АС: Совокупность средств и правил для формализации естественного языка, используемых при общении пользователей и эксплуатационного персонала АС с комплексом средств автоматизации при функционировании АС

en AS linguistic support

**2.10 правовое обеспечение автоматизированной системы;** правовое обеспечение АС: Совокупность правовых норм, регламентирующих правовые отношения при функционировании АС и юридический статус результатов ее функционирования.

Примечание. Правовое обеспечение реализуют в организационном обеспечении АС.

**2.11 эргономическое обеспечение автоматизированной системы;** эргономическое обеспечение АС: Совокупность реализованных решений в АС по согласованию психологических, психофизиологических, антропометрических, физиологических характеристик и возможностей пользователей АС с техническими характеристиками комплекса средств автоматизации АС и параметрами рабочей среды на рабочих местах персонала АС

en AS antropotechnical support

**2.12 комплекс средств автоматизации автоматизированной системы;** КСА АС: Совокупность всех компонентов АС, за исключением людей

en AS automation means complex

**2.13 компонент автоматизированной системы;** компонент АС: Часть АС, выделенная по определенному признаку или совокупности признаков и рассматриваемая как единое целое

en AS component

**2.14 комплектующее изделие в автоматизированной системе;** комплектующее изделие АС: Изделие или единица научно-технической продукции, применяемое как составная часть АС в соответствии с техническими условиями или

техническим заданием на него

**2.15 программное изделие в автоматизированной системе;** программное изделие АС: Программное средство, изготовленное, прошедшее испытания установленного вида и поставляемое как продукция производственно-технического назначения для применения в АС

en program product in AS

**2.16 информационное средство.** Комплекс упорядоченной относительно постоянной информации на носителе данных, описывающей параметры и характеристики заданной области применения и соответствующей документации, предназначенный для поставки пользователю.

en information facility

Примечание. Документация информационного средства может поставляться на носителе данных.

**2.17 информационное изделие в автоматизированной системе;** информационное изделие в АС: Информационное средство, изготовленное, прошедшее испытания установленного вида и поставляемое как продукция производственно-технического назначения для применения в АС

en AS information product

**2.18 программно-технический комплекс автоматизированной системы;** ПТК АС: Продукция, представляющая собой совокупность средств вычислительной техники, программного обеспечения и средств создания и заполнения машинной информационной базы при вводе системы в действие достаточных для выполнения одной или более задач АС

**2.19 информационная база автоматизированной системы;** информационная база АС: Совокупность упорядоченной информации, используемой при функционировании АС

en informational background of AS

**2.20 внешняя информационная база автоматизированной системы;** внешняя информационная база АС: Часть информационной базы АС, представляющая собой совокупность документов, предназначенных для непосредственного восприятия

en AS external information base

человеком без применения средств вычислительной техники

#### 2.21 **машинная информационная**

en AS computer  
information base

**базаавтоматизированной системы;** машинная информационная база АС: Часть информационной базы АС, представляющая собой совокупность используемой в АС информации на носителях данных

#### 2.22 **автоматизированное рабочее место;** АРМ:

en automated workplace

Программно-технический комплекс АС, предназначенный для автоматизации деятельности определенного вида.

Примечание. Видами АРМ, например являются АРМ оператора-технолога, АРМ инженера, АРМ проектировщика, АРМ бухгалтера и др.

## 3. СВОЙСТВА И ПОКАЗАТЕЛИ АВТОМАТИЗИРОВАННЫХ СИСТЕМ

### 3.1 **эффективность**

en AS efficiency

**автоматизированной системы;** эффективность АС: Свойство АС, характеризующее степень достижения целей, поставленных при ее создании.

Примечание. К видам эффективности АС, например, относят экономическую, техническую, социальную и др.

### 3.2 **показатель эффективности автоматизированной**

en AS efficiency index

**системы;** показатель эффективности АС: Мера или характеристика для оценки эффективности АС

### 3.3 **совместимость**

en AS compatibility

**автоматизированных систем;** совместимость АС: Комплексное свойство двух или более АС, характеризующее их способностью взаимодействовать при функционировании.

Примечание. Совместимость АС включает техническую, программную, информационную, организационную,



лингвистическую и, при необходимости, метрологическую совместимость

- |   |    |                                     |
|---|----|-------------------------------------|
| <b>3.4 техническая совместимость автоматизированных систем;</b> техническая совместимость АС: Частная совместимость АС, характеризуемая возможностью взаимодействия технических средств этих систем   | en | AS hardware compatibility           |
| <b>3.5 программная совместимость автоматизированных систем;</b> программная совместимость АС: Частная совместимость АС, характеризуемая возможностью работы программ одной системы в другой и обмена программами, необходимыми при взаимодействии АС                    | en | AS software compatibility           |
| <b>3.6 информационная совместимость автоматизированных систем;</b> информационная совместимость АС: Частная совместимость АС, характеризуемая возможностью использования в них одних и тех же данных и обмена данными между ними  | en | AS data level compatibility         |
| <b>3.7 организационная совместимость автоматизированных систем;</b> организационная совместимость АС: Частная совместимость АС, характеризуемая согласованностью правил действия их персонала, регламентирующих взаимодействие этих АС                                  | en | AS organization level compatibility |
| <b>3.8 лингвистическая совместимость автоматизированных систем;</b> лингвистическая совместимость АС: Частная совместимость АС, характеризуемая возможностью использования одних и тех же языковых средств общения персонала с комплексом средств автоматизации этих АС | en | AS linguistic level compatibility   |
| <b>3.9 метрологическая совместимость автоматизированных систем;</b> метрологическая совместимость АС: Частная совместимость АС, характеризуемая тем, что точность результатов измерений, полученных в одной АС, позволяет использовать их в другой                      | en | AS metrological compatibility       |
| <b>3.10 адаптивность автоматизированной системы;</b> адаптивность АС: Способность АС изменяться для сохранения своих эксплуатационных показателей в заданных пределах при изменениях внешней среды  | en | AS adaptivity                       |

### 3.11. надежность

en AS reliability

**автоматизированной системы;**надежность АС:

Комплексное свойство АС сохранять во времени в установленных пределах значения всех параметров, характеризующих способность АС выполнять свои функции в заданных режимах и условиях эксплуатации.

Примечание. Надежность АС включает свойства безотказности и ремонтпригодности АС, а в некоторых случаях и долговечности технических средств АС

### 3.12 живучесть автоматизированной системы;

en AS survivability

живучесть АС: Свойство АС, характеризующее способностью выполнять установленный объем функций в условиях воздействий внешней среды и отказов компонентов системы в заданных пределах

### 3.13 помехоустойчивость автоматизированной

en AS noise immunity

**системы;** помехоустойчивость АС: Свойство АС, характеризующее способностью выполнять свои функции в условиях воздействия помех, в частности от электромагнитных полей

## 4. СОЗДАНИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ АВТОМАТИЗИРОВАННЫХ СИСТЕМ

### 4.1 жизненный цикл автоматизированной системы;

en AS life cycle

жизненный цикл АС: Совокупность взаимосвязанных процессов создания и последовательного изменения состояния АС от формирования исходных требований к ней до окончания эксплуатации и утилизации комплекса средств автоматизации АС

### 4.2 процесс создания автоматизированной

**системы;** процесс создания АС: Совокупность работ от формирования исходных требований к системе до ввода в действие

### 4.3 стадия создания автоматизированной системы;

en AS making stage

создания АС: Одна из частей процесса создания АС,

установленная нормативными документами и заканчивающаяся выпуском документации на АС, содержащей описание полной, в рамках заданных требований, модели АС на заданном для данной стадии уровне, или изготовлением несерийных компонентов АС, или приемкой АС в промышленную эксплуатацию

**4.4 этап создания автоматизированной системы;** этап создания АС: Часть стадии создания АС, выделенная по соображениям единства характера работ и (или) завершающего результата или специализации исполнителей

en AS making fase

**4.5 очередь автоматизированной системы;** очередь АС: Часть АС, для которой в техническом задании на создание АС в целом установлены отдельные сроки ввода и набор реализуемых функций

en AS sequence

**4.6 развитие автоматизированной системы;** развитие АС: Целенаправленное улучшение характеристик или расширение функций АС

en AS evolution

**4.7 сопровождение автоматизированной системы;**сопровождение АС: Деятельность по оказанию услуг, необходимых для обеспечения устойчивого функционирования или развития АС

en AS maintenance

**4.8 взаимодействие автоматизированных систем;**взаимодействие АС: Обмен данными, командами и сигналами между функционирующими АС

en AS interaction

**4.9 сообщение автоматизированной системы;**сообщение АС: Сведения в виде законченного блока данных, передаваемые при функционировании АС

en AS message

**4.10 унифицированная процедура в автоматизированной системе;** унифицированная процедура АС: Общая часть различных автоматизированных функций или задач, представляющая собой формализованную совокупность их одинаковых действий

**4.11 диалоговый режим выполнения функции автоматизированной системы;** диалоговый режим выполнения функции АС: Режим выполнения функции АС, при котором человек управляет решением задачи, изменяя ее

en AS conversational mode

условия и (или) порядок функционирования АС на основе оценки информации, представляемой ему техническими средствами АС

**4.12 неавтоматизированный режим выполнения функции автоматизированной системы;** неавтоматизированный режим выполнения функции АС: Режим выполнения функции АС, при котором она выполняется только человеком

en AS manual mode

## 5. ДОКУМЕНТАЦИЯ НА АВТОМАТИЗИРОВАННУЮ СИСТЕМУ

**5.1 документация на автоматизированную систему;** документация на АС: Комплект взаимоувязанных документов, полностью определяющих технические требования к АС, проектные и организационные решения по созданию и функционированию АС

en documentation of AS

**5.2 приемочная документация на автоматизированную систему;** приемочная документация на АС: Документация, фиксирующая сведения, подтверждающие готовность АС к приемке ее в эксплуатацию, соответствие АС требованиям нормативных документов

**5.3 техническое задание на автоматизированную систему;** ТЗ на АС: Документ, оформленный в установленном порядке и определяющий цели создания АС, требования к АС и основные исходные данные, необходимые для ее разработки, а также план-график создания АС

en AS design specification

**5.4 технический проект автоматизированной системы;** технический проект АС: Комплект проектных документов на АС, разрабатываемый на стадии "Технический проект", утвержденный в установленном порядке, содержащий основные проектные решения по системе в целом, ее функциям и всем видам обеспечения АС и достаточный для разработки рабочей документации на АС

en AS technical project

**5.5 рабочая документация на автоматизированную систему;** рабочая документация на АС: Документация, разрабатываемая на стадии "Рабочая документация", содержащая сведения, необходимые для изготовления АС

en AS contractor

**систему;** рабочая документация на АС: Комплект проектных документов на АС, разрабатываемый на стадии "Рабочая документация", содержащий взаимосвязанные решения по системе в целом, ее функциям, всем видам обеспечения АС, достаточные для комплектации, монтажа, наладки и функционирования АС, ее проверки и обеспечения работоспособности

documentation

#### **5.6 эксплуатационная документация**

en maintenance

**наавтоматизированную систему;** эксплуатационная документация на АС: Часть рабочей документации на АС, предназначенная для использования при эксплуатации системы, определяющая правила действия персонала и пользователей системы при ее функционировании, проверке и обеспечении ее работоспособности

documentation of AS

#### **5.7 технорабочий проект автоматизированной**

**системы;** технорабочий проект АС: Комплект проектных документов АС, утвержденный в установленном порядке и содержащий решения в объеме технического проекта и рабочей документации на АС

## **6. ЭЛЕМЕНТЫ ТЕХНИЧЕСКОГО, ПРОГРАММНОГО И ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ АВТОМАТИЗИРОВАННОЙ СИСТЕМЫ**

**6.1 устройство связи с объектом;** УСО: Устройство, предназначенное для ввода сигналов с объекта в АС и вывода сигналов на объект

en data acquisition and control system; DACS

#### **6.2 общее программное обеспечение**

**автоматизированной системы;** ОПО АС: Часть программного обеспечения АС, представляющая собой совокупность программных средств, разработанных вне связи с созданием данной АС.

en AS heavy-duty software

Примечание. Обычно ОПО АС представляет собой совокупность программ общего назначения, предназначенных для организации вычислительного процесса и решения часто встречающихся задач обработки

информации

**6.3 специальное программное обеспечение автоматизированной системы;** СПО АС: Часть программного АС\*, представляющая собой совокупность программ, разработанных при создании данной АС

en AS application software

---

\* Текст документа соответствует оригиналу. - Примечание изготовителя базы данных.

**6.4 входная информация автоматизированной системы;** входная информация АС: Информация, поступающая в АС в виде документов, сообщений, данных, сигналов, необходимая для выполнения функций АС

en AS input information

**6.5 выходная информация автоматизированной системы;** выходная информация АС: Информация, получаемая в результате выполнения функций АС и выдаваемая на объект ее деятельности, пользователю или в другие системы

en AS output information

**6.6 оперативная информация автоматизированной системы;** оперативная информация АС: Информация, отражающая на данный момент времени состояние объекта, на который направлена деятельность АС

en AS rapid information

**6.7 нормативно-справочная информация автоматизированной системы;** нормативно-справочная информация АС: Информация, заимствованная из нормативных документов и справочников и используемая при функционировании АС

en AS normative reference information

## 7. АВТОМАТИЗИРОВАННЫЕ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМИ ПРОЦЕССАМИ. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

**7.1 технологический объект управления;** ТОУ: Объект управления, включающий технологическое оборудование и реализуемый в нем технологический процесс

en technological control object

**7.2 система локальной автоматики:** Система устройств автоматики, автономно реализующая АС управления

en local automatic system

технологическим процессом функцию управления технологическим объектом управления или его частью, либо функцию контроля за ТОУ или его частью

**7.3 управляющая функция автоматизированной системы управления технологическим процессом;** управляющая функция АСУТП: Функция АСУ технологическим процессом, включающая получение информации о состоянии технологического объекта управления, оценку информации, выбор управляющих воздействий и их реализацию

en control function of CPCS

**7.4 информационная функция автоматизированной системы управления технологическим процессом;** информационная функция АСУТП: Функция АСУ технологическим процессом, включающая получение информации, обработку и передачу информации персоналу АСУТП или во вне системы о состоянии технологического объекта управления или внешней среды

en information function of CPCS

**7.5 вспомогательная функция автоматизированной системы управления технологическим процессом;** вспомогательная функция АСУТП: Функция АСУ технологическим процессом, включающая сбор и обработку данных о состоянии АСУТП и либо представление этой информации персоналу системы, или осуществление управляющих воздействий на соответствующие технические и (или) программные средства АСУТП

en auxiliary function of CPCS

**7.6 непрерывно выполняемая функция автоматизированной системы управления технологическим процессом;** непрерывная функция АСУТП: Функция АСУ технологическим процессом, у которой в любой момент времени функционирования есть результат ее выполнения

en continuous function of CPCS

**7.7 дискретно выполняемая функция автоматизированной системы управления технологическим процессом;** дискретная функция АСУТП: Функция АСУ технологическим процессом, выполняемая по запросу или временному

en discrete function of CPCS

регламенту

**7.8 простая функция автоматизированной системы управления технологическим процессом;** простая функция АСУТП: Функция АСУ технологическим процессом, не разложимая на другие функции системы

en simple function of CPCS

**7.9 составная функция автоматизированной системы управления технологическим процессом;** составная функция АСУТП: Совокупность двух или более простых функций АС управления технологическим процессом.

en compound function of CPCS

Примечания:

1. Простые функции объединяются по общности цели, роли в процессе управления, используемой информации и другим признакам.

2. Совокупность всех функций АСУТП можно рассматривать как одну составную функцию

## 8. СИСТЕМЫ АВТОМАТИЗИРОВАННОГО ПРОЕКТИРОВАНИЯ. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

**8.1 задание на проектирование в САПР:** Первичное описание объекта проектирования в заданной форме

**8.2 проектное решение в САПР:** Описание в заданной форме объекта проектирования или его части, необходимое и достаточное для определения дальнейшего направления проектирования

en design decision

**8.3 типовое проектное решение в САПР:** Проектное решение, предназначенное для повторного использования при проектировании

en type design decision

**8.4 результат проектирования в САПР:** Проектное решение (совокупность проектных решений), удовлетворяющее заданным требованиям, необходимое для создания объекта проектирования

**8.5 проектный документ в САПР:** Документ, выполненный по заданной форме, в котором представлено

en project document



одно или несколько проектных решений

**8.6 алгоритм проектирования в САПР:** Совокупность предписаний, необходимых для выполнения проектирования en designing algorithm

**8.7 язык проектирования в САПР:** Язык, используемый в системе автоматизированного проектирования и предназначенный для представления и преобразования описаний при проектировании en designing language

**8.8 программно-методический комплекс системы автоматизированного проектирования; ПМК САПР:** Взаимосвязанная совокупность компонентов программного, информационного и методического обеспечения системы автоматизированного проектирования, включая, при необходимости, компоненты математического и лингвистического обеспечения, необходимая для получения законченного проектного решения по объекту проектирования или выполнения унифицированной процедуры en CAD softwaremethodical complex

## 9. АВТОМАТИЗИРОВАННЫЕ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОЕННОГО НАЗНАЧЕНИЯ

**9.1 устойчивость автоматизированной системы управления военного назначения; устойчивость АСУВН:** Комплексное свойство автоматизированной системы управления военного назначения, характеризуемое живучестью, помехоустойчивостью и надежностью АСУ en stability of military ACS

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

<b>адаптивность автоматизированной системы</b>	3.10
адаптивность АС	3.10
<b>алгоритм проектирования САПР</b>	8.6
<b>алгоритм функционирования автоматизированной системы</b>	1.5
алгоритм функционирования АС	1.5

АРМ	2.22
АС	1.1
<b>база автоматизированной системы информационная</b>	2.19
<b>база автоматизированной системы информационная внемашинная</b>	2.20
<b>база автоматизированной системы информационная машинная</b>	2.21
база АС информационная	2.19
база АС информационная внемашинная	2.20
база АС информационная машинная	2.21
<b>взаимодействие автоматизированных систем</b>	4.8
взаимодействие АС	4.8
<b>документация на автоматизированную систему</b>	5.1
<b>документация на автоматизированную систему приемочная</b>	5.2
<b>документация на автоматизированную систему рабочая</b>	5.5
<b>документация на автоматизированную систему эксплуатационная</b>	5.6
документация на АС	5.1
документация на АС приемочная	5.2
документация на АС рабочая	5.5
документация на АС эксплуатационная	5.6
<b>документ проектный в САПР</b>	8.5
<b>живучесть автоматизированной системы</b>	3.12
живучесть АС	3.12
<b>задание на автоматизированную систему техническое</b>	5.3
<b>задание на проектирование в САПР</b>	8.1
<b>задача автоматизированной системы</b>	1.4
задача АС	1.4
ИАС	1.2
<b>изделие информационное в автоматизированной системе</b>	2.17
изделие информационное АС	2.17
<b>изделие комплектующее в автоматизированной системе</b>	2.14
изделие комплектующее в АС	2.14
<b>изделие программное в автоматизированной системе</b>	2.15
изделие программное АС	2.15
<b>информация автоматизированной системы входная</b>	6.4
<b>информация автоматизированной системы выходная</b>	6.5
<b>информация автоматизированной системы нормативно-справочная</b>	6.7
<b>информация автоматизированной системы оперативная</b>	6.6
информация АС входная	6.4

информация АС выходная	6.5
информация АС нормативно-справочная	6.7
информация АС оперативная	6.6
<b>комплекс программно-методический системы автоматизированного проектирования</b>	8.8
<b>комплекс программно-технический автоматизированной системы</b>	2.18
<b>комплекс средств автоматизации автоматизированной системы</b>	2.12
<b>компонент автоматизированной системы</b>	2.13
компонент АС	2.13
КСА АС	2.12
<b>место рабочее автоматизированное</b>	2.22
<b>надёжность автоматизированной системы</b>	3.11
надёжность АС	3.11
АС	1.6
<b>обеспечение автоматизированной системы информационное</b>	2.8
<b>обеспечение автоматизированной системы лингвистическое</b>	2.9
<b>обеспечение автоматизированной системы математическое</b>	2.6
<b>обеспечение автоматизированной системы методическое</b>	2.4
<b>обеспечение автоматизированной системы организационное</b>	2.3
<b>обеспечение автоматизированной системы правовое</b>	2.10
<b>обеспечение автоматизированной системы программное</b>	2.7
<b>обеспечение автоматизированной системы программное общее</b>	6.2
<b>обеспечение автоматизированной системы программное специальное</b>	6.3
<b>обеспечение автоматизированной системы техническое</b>	2.5
<b>обеспечение автоматизированной системы эргономическое</b>	2.11
обеспечение АС информационное	2.8
обеспечение АС лингвистическое	2.9
обеспечение АС математическое	2.6
обеспечение АС методическое	2.4
обеспечение АС организационное	2.3
обеспечение АС правовое	2.10
обеспечение АС программное	2.7
обеспечение АС техническое	2.5
обеспечение АС эргономическое	2.11
<b>объект управления технологический</b>	7.1
АС	6.2
<b>очередь автоматизированной системы</b>	4.5

очередь АС	4.5
<b>персонал эксплуатационный автоматизированной системы</b>	2.2
персонал эксплуатационный АС	2.2
САПР	8.8
<b>показатель эффективности автоматизированной системы</b>	3.2
показатель эффективности АС	3.2
<b>пользователь автоматизированной системы</b>	2.1
пользователь АС	2.1
<b>помехоустойчивость автоматизированной системы</b>	3.13
помехоустойчивость АС	3.13
<b>проект технический автоматизированной системы</b>	5.4
проект технический АС	5.4
<b>проект технорабочий автоматизированной системы</b>	5.7
проект технорабочий АС	5.7
<b>процедура унифицированная в автоматизированной системе</b>	4.10
процедура унифицированная в АС	4.10
<b>процесс создания автоматизированной системы</b>	4.2
процесс создания АС	4.2
АС	2.18
<b>развитие автоматизированной системы</b>	4.6
развитие АС	4.6
<b>режим выполнения функции автоматизированной системы диалоговый</b>	4.11
<b>режим выполнения функции автоматизированной системы неавтоматизированный</b>	4.12
режим выполнения функции АС диалоговый	4.11
режим выполнения функции АС неавтоматизированный	4.12
<b>результат проектирования в САПР</b>	8.4
<b>решение проектное в САПР</b>	8.2
<b>решение проектное типовое в САПР</b>	8.3
<b>система автоматизированная</b>	1.1
<b>система автоматизированная интегрированная</b>	1.2
<b>система локальной автоматики</b>	7.2
<b>совместимость автоматизированных систем</b>	3.3
совместимость АС	3.3
совместимость АС информационная	3.6
совместимость АС лингвистическая	3.8
совместимость АС метрологическая	3.9

совместимость АС организационная	3.7
совместимость АС программная	3.5
совместимость АС техническая	3.4
<b>совместимость информационная автоматизированных систем</b>	3.6
<b>совместимость лингвистическая автоматизированных систем</b>	3.8
<b>совместимость метрологическая автоматизированных систем</b>	3.9
<b>совместимость организационная автоматизированных систем</b>	3.7
<b>совместимость программная автоматизированных систем</b>	3.5
<b>совместимость техническая автоматизированных систем</b>	3.4
<b>сообщение автоматизированной системы</b>	4.9
сообщение АС	4.9
<b>сопровождение автоматизированной системы</b>	4.7
сопровождение АС	4.7
АС	6.3
<b>средство информационное</b>	2.16
<b>стадия создания автоматизированной системы</b>	4.3
стадия создания АС	4.3
ТЗ на АС	5.3
ТОУ	7.1
<b>уровень научно-технический автоматизированной системы</b>	1.6
УСО	6.1
<b>устойчивость автоматизированной системы управления военного назначения</b>	9.1
устойчивость АСУВН	9.1
<b>устройство связи с объектом</b>	6.1
<b>функция автоматизированной системы</b>	1.3
функция АС	1.3
<b>функция вспомогательная автоматизированной системы управления технологическим процессом</b>	7.5
функция вспомогательная АСУТП	7.5
функция дискретная АСУТП	7.7
<b>функция дискретно-выполняемая автоматизированной системы управления технологическим процессом</b>	7.7
<b>функция информационная автоматизированной системы управления технологическим процессом</b>	7.4
функция информационная АСУТП	7.4

<b>функция непрерывно выполняемая автоматизированной системы управления технологическим процессом</b>	7.6
функция непрерывная АСУТП	7.6
<b>функция простая автоматизированной системы управления технологическим процессом</b>	7.8
функция простая АСУТП	7.8
<b>функция составная автоматизированной системы управления технологическим процессом</b>	7.9
функция составная АСУТП	7.9
<b>функция управляющая автоматизированной системы управления технологическим процессом</b>	7.3
функция управляющая АСУТП	7.3
<b>цикл жизненный автоматизированной системы</b>	4.1
цикл жизненный АС	4.1
<b>этап создания автоматизированной системы</b>	4.4
этап создания АС	4.4
<b>эффективность автоматизированной системы</b>	3.1
эффективность АС	3.1
<b>язык проектирования в САПР</b>	

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

AS	1.1
AS adaptivity	3.10
AS antropotechnical support	2.11
AS application software	6.3
AS automation means complex	2.12
AS compatibility	3.3
AS component	2.13
AS computer information base	2.21
AS contractor documentation	5.5
AS conversational mode	4.11
AS data level compatibility	3.6
AS design specification	5.3
AS efficiency	3.1

AS efficiency index	3.2
AS evolution	4.6
AS external information base	2.20
AS function	1.3
AS hardware	2.5
AS hardware compatibility	3.4
AS heavy-duty software	6.2
AS information product	2.17
AS information support	2.8
AS input information	6.4
AS interaction	4.8
AS life cycle	4.1
AS linguistic level compatibility	3.8
AS linguistic support	2.9
AS maintenance	4.7
AS maintenance staff	2.2
AS making phase	4.4
AS making stage	4.3
AS manual mode	4.12
AS mathematical support	2.6
AS message	4.9
AS methodical support	2.4
AS metrological compatibility	3.9
AS noise immunity	3.13
AS normative-reference information	6.7
AS operation algorithm	1.5
AS organization level compatibility	3.7
AS organizational support	2.3
AS output information	6.5
AS problem	1.4
AS rapid information	6.6
AS reliability	3.11
AS sequence	4.5
AS software	2.7
AS software compatibility	3.5
AS survivability	3.12
AS technical project	5.4

AS user	2.1
automated system	1.1
automated workplace	2.22
auxiliary function of CPCS	7.5
CAD software-methodical complex	8.8
compound function of CPCS	7.9
continuous function of CPCS	7.6
control function of CPCS	7.3
DACS	6.1
data acquisition and control system	6.1
design decision	8.2
designing algorithm	8.6
designing language	8.7
discrete function of CPCS	7.7
documentation of AS	5.1
informational background of AS	2.19
information facility	2.16
information function of CPCS	7.4
integrated AS	1.2
local automatic system	7.2
maintenance documentation of AS	5.6
program product in AS	2.15
project document	8.5
simple function of CPCS	7.8
stability of military ACS	9.1
technical level of AS	1.6
technological control object	7.1
type design decision	8.3

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### Справочное

## ОБЩЕТЕХНИЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ И ПОЯСНЕНИЯ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ В ОБЛАСТИ АВТОМАТИЗИРОВАННЫХ СИСТЕМ

### 1. Система:

Совокупность элементов, объединенная связями между ними и обладающая



определенной целостностью.

## 2. Автоматизированный процесс:

Процесс, осуществляемый при совместном участии человека и средств автоматизации.

## 3. Автоматический процесс:

Процесс, осуществляемый без участия человека.

## 4. Информационная технология:

Приемы, способы и методы применения средств вычислительной техники при выполнении функций сбора, хранения, обработки, передачи и использования данных.

## 5. Цель деятельности:

Желаемый результат процесса деятельности.

## 6. Критерий эффективности деятельности:

Соотношение, характеризующее степень достижения цели деятельности и принимающее различные числовые значения в зависимости от используемых воздействий на объект деятельности или конкретных результатов деятельности.

## 7. Объект деятельности:

Объект (процесс), состояние которого определяется поступающими на него воздействиями человека (коллектива) и, возможно, внешней среды.

## 8. Алгоритм:

Конечный набор предписаний для получения решения задачи посредством конечного количества операций.

## 9. Информационная модель:

Модель объекта, представленная в виде информации, описывающей существенные для данного рассмотрения параметры и переменные величины объекта, связи между ними, входы и выходы объекта и позволяющая путем подачи на модель информации об изменениях входных величин моделировать возможные состояния объекта.

## 10. Управление:

Совокупность целенаправленных действий, включающая оценку ситуации и состояния объекта управления, выбор управляющих воздействий и их реализацию.

## 11. Автоматизированный производственный комплекс:

Автоматизированный комплекс, согласованно осуществляющий автоматизированную подготовку производства, само производство и управление им.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. (Поправка).